

# Podmienky spracúvania osobných údajov

## Projekt Čerešne Residence

### 1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Tieto podmienky spracúvania osobných údajov sú splnením informačnej povinnosti vo vzťahu k dotknutým osobám v zmysle článku 13 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako „**GDPR**“). V tomto dokumente Vám poskytujeme podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov v podmienkach našej spoločnosti. Skupina ITB svoje činnosti vykonáva s dôrazom na trvalý záväzok k ochrane osobných údajov identifikovaných, resp. identifikovateľných fyzických osôb, ako aj svojich zamestnancov.
- 1.2. V záujme zabezpečenia spravodlivého a transparentného spracúvania osobných údajov, skupina ITB poskytuje základné informácie o tom, akým spôsobom spracúva osobné údaje o fyzických osobách ako dotknutých osobách a aké práva majú dotknuté osoby.

### 2. Informačná povinnosť v zmysle čl. 13 GDPR

#### [Totožnosť a kontaktné údaje prevádzkovateľa]

- 2.1. Prevádzkovateľom informačného systému Marketing, Kontakt pre hypotekárneho špecialistu je spoločnosť ITB Development a.s., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 3211/B.
- 2.2. Spoločnými prevádzkovateľmi informačného systému Online rezervácie sú spoločnosti:
  - a) ITB Development a.s., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava, IČO: 35 870 176, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 3211/B (ďalej len „**ITB**“);
  - b) ITIS s. r. o., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava, IČO: 50506323, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č.: 114285/B (ďalej len „**ITIS**“);
  - c) Jannis s. r. o., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava, IČO: 46 395 482, zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vložka č.: 76865/B (ďalej len „**Jannis**“).
  - d) ITB Residence s. r. o., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava, IČO: 47 185 350, zapísaná v Obchodnom registri súdu Bratislava I, Odd.: Sro, vložka č.: 89614/B (ďalej len „**ITB Residence**“).

#### [Jednotné kontaktné miesto]

- 2.3. Skupina ITB ustanovila jednotné kontaktné miesto, kam sa môže dotknutá osoba kedykoľvek obrátiť so svojimi otázkami a žiadosťami, prípadne realizáciou niektorého práva v zmysle GDPR. Obrátiť sa na jednotné kontaktné miesto môže dotknutá osoba na nasledovných kontaktných údajoch:
  - a) korešpondenčná adresa: ITB Development a.s., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava;
  - b) kontaktné údaje: Denisa Kria, +421 918 111 011, [kria@itb.sk](mailto:kria@itb.sk).
  - c) kontaktné údaje: Ivana Kapitánová, +421 905 444 044, [kapitanova@itb.sk](mailto:kapitanova@itb.sk).

#### [Účel spracúvania osobných údajov a právny základ]

- 2.4. Pokiaľ je Záujemcom fyzická osoba („dotknutá osoba“), ITB, ITIS, Jannis (ďalej ako „**prevádzkovateľ**“) bude pri plnení Dohody spracovávať jej osobné údaje.

2.5. Prevádzkovateľ spracováva osobné údaje dotknutej osoby na účely:

- a) uzatvorenia Dohody, splnenia povinností zmluvných strán vyplývajúcich z Dohody a ďalšej komunikácie s Budúcim predávajúcim smerujúcej k uzatvoreniu Dohody na základe čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR (Online rezervácie), vrátane vystavenia daňového dokladu, predzmluvných vzťahov, identifikácie dotknutej osoby, potvrdenia objednávky, a to telefonicky alebo prostredníctvom elektronickej pošty;
- b) plnenia zákonnej povinnosti stanovenej všeobecne záväzným právnym predpisom na základe čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR (napr. povinnosť uchovávať účtovné a daňové doklady);
- c) preukazovania, uplatňovania alebo obhajovania právnych nárokov na základe čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR;
- d) zasielanie obchodných oznámení, realizovanie marketingových a reklamných aktivít, informovanie o akciách, novinkách a zľavách ITB a obchodných partnerov (IS Marketing) na základe čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR, v prípade ak dotknutá osoba udelila súhlas so spracúvaním jej osobných údajov v rozsahu emailová adresa na tento účel; a
- e) poskytnutie kontaktu hypotekárnemu špecialistovi (IS Kontakt na hypotekárneho špecialistu) na základe čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR, v prípade ak dotknutá osoba udelila súhlas so spracúvaním jej osobných údajov v rozsahu meno a priezvisko, e-mail a telefón na tento účel.

2.6. Dotknutá osoba poskytuje osobné údaje dobrovoľne za účelom uzatvorenia Dohody, splnenia povinností zmluvných strán vyplývajúcich z Dohody a ďalšej komunikácie s Budúcim predávajúcim.

#### **[Zoznam spracúvaných osobných údajov dotknutej osoby]**

IS Online rezervácie: meno a priezvisko, ulica a číslo, PSČ, mesto trvalého pobytu, dátum narodenia, štátna príslušnosť, e-mail, a telefón a IP adresa

IS Marketing: e-mail

IS Kontakt pre hypotekárneho špecialistu: meno a priezvisko, e-mail a telefón

#### **[Okruh dotknutých osôb]**

2.7. Dotknutými osobami sú najmä fyzické osoby, ktoré majú záujem uzatvoriť a/alebo uzatvorili s ITB Dohodu prostredníctvom online platobnej brány dostupnej na internetovej stránke [www.rezervacie.itb.sk/ceresne](http://www.rezervacie.itb.sk/ceresne)

#### **[Zdroj osobných údajov]**

2.8. Osobné údaje získava ITB priamo od dotknutej osoby alebo jej zástupcu. Tieto osobné údaje uvádza dotknutá osoba prostredníctvom vyplnenia formulárov na stránke [www.rezervacie.itb.sk/ceresne](http://www.rezervacie.itb.sk/ceresne) alebo ich môže odvodiť z iných údajov, ktorými o dotknutej osobe disponuje.

#### **[Doba uchovávania]**

2.9. Prevádzkovateľ je oprávnený spracúvať a uchovávať osobné údaje Záujemcu po dobu platnosti a účinnosti Dohody, ako i po ukončení zmluvného vzťahu, ak je to nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania, najmä na účely fakturácie, prijímania a evidencie platieb, evidencie, vymáhania a postupovania pohľadávok, vybavovania sťažností a reklamácií Záujemcu, ako aj na uplatnenie si práv alebo plnenie povinností stanovených právnymi predpismi.

2.10. Osobné údaje budú spracovávané iba po dobu, ktorá je nevyhnutná vzhľadom k účelu ich spracovania. S ohľadom na vyššie uvedené:

- a) k účelu podľa čl. 2.5 písm. a) týchto podmienok budú osobné údaje spracovávané do zániku záväzkov z príslušnej Dohody uzavretej s dotknutou osobou. Tým nie je dotknutá možnosť prevádzkovateľa tieto osobné údaje následne ďalej spracovávať (v nevyhnutnom rozsahu) k účelu podľa čl. 2.5 písm. b), c), d) a/alebo e) týchto podmienok;
  - b) k účelu podľa čl. 2.5 písm. b) týchto podmienok budú osobné údaje spracovávané po dobu trvania príslušnej právnej povinnosti prevádzkovateľa;
  - c) k účelu podľa čl. 2.5 písm. c) týchto podmienok budú osobné údaje spracovávané do uplynutia trojročnej (3) premlčacej doby, od kedy sa právo z Dohody mohlo uplatniť po prvý raz. V prípade začatia a trvania súdneho, správneho alebo iného konania, či exekučného konania, v ktorom sú riešené práva či povinnosti prevádzkovateľa vo vzťahu k príslušnej dotknutej osobe, neskončí doba spracovania osobných údajov k účelu podľa čl. 2.5 písm. c) týchto podmienok pred skončením takého konania alebo uplynutím premlčacej doby, v ktorej možno právo z vykonateľného rozhodnutia uplatniť v exekúcii;
  - d) k účelu zasielania obchodných oznámení na marketingové účely podľa čl. 2.5 písm. d) týchto podmienok budú osobné údaje spracovávané do uplynutia troch (3) rokov od udelenia súhlasu alebo do času odvolania tohto súhlasu Záujemcom, podľa toho, čo nastane skôr;
  - e) k účelu poskytnutia kontaktu hypotekárnemu špecialistovi podľa čl. 2.5 písm. e) týchto podmienok budú osobné údaje spracovávané do splnenia účelu alebo kým dotknutá osoba vyjadrí svoj nesúhlas s takým spracovaním, podľa toho, čo nastane skôr;
- 2.11. Prevádzkovateľ zabezpečí výmaz osobných údajov bez zbytočného odkladu po tom, ako:
- a) boli ukončené všetky zmluvné vzťahy medzi Záujemcom a prevádzkovateľom,
  - b) zanikli všetky záväzky Záujemcu voči prevádzkovateľovi,
  - c) boli vybavené všetky reklamácie a žiadosti Záujemcu,
  - d) boli vysporiadané všetky ďalšie práva a povinnosti medzi Záujemcom a prevádzkovateľom,
  - e) boli naplnené všetky účely spracúvania stanovené právnymi predpismi alebo účely spracúvania, na ktoré dal Záujemca súhlas, ak spracúvanie prebiehalo na základe súhlasu dotknutej osoby,
  - f) uplynula lehota, na ktorú bol súhlas udelený alebo dotknutá osoba svoj súhlas odvolala,
  - g) bolo vyhovené žiadosti dotknutej osoby o výmaz osobných údajov a bol naplnený niektorý z dôvodov odôvodňujúcich vyhovieť tejto žiadosti
- a súčasne zanikli všetky povinnosti prevádzkovateľa stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré si vyžadujú uchovávanie osobných údajov Záujemcu (najmä na účely archivácie vo verejnom záujme, výkonu daňovej kontroly a pod.), alebo ktoré by bez ich uchovania nebolo možné splniť.
- 2.12. V zmysle zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je prevádzkovateľ povinný napriek ukončeniu zmluvného vzťahu archivovať Dohody po dobu desiatich (10) rokov (po strate platnosti) a faktúry po dobu desiatich (10) rokov.

#### **[Poučenie o povinnosti / dobrovoľnosti poskytnúť požadované osobné údaje]**

- 2.13. Poskytnutie osobných údajov zo strany dotknutej osoby je zmluvnou požiadavkou. Dotknutá osoba nemá zákonom uloženú povinnosť osobné údaje poskytnúť, ale tieto údaje prevádzkovateľ potrebuje k uzavretiu a plneniu Dohody. Poskytnutie osobných údajov na marketingové účely a posunutie kontaktu hypotekárnemu poradcovi je dobrovoľné. V prípade, ak je spracúvanie

osobných údajov založené na súhlase, oprávnená osoba má právo svoj súhlas so spracovaním osobných údajov kedykoľvek odvolať.

#### **[Príjemcovia a kategórie príjemcov osobných údajov]**

- 2.14. Osobné údaje Zájemcu nie sú sprístupňované tretím osobám, okrem prípadov, ak túto povinnosť ukladá osobitný zákon.
- 2.15. Osobné údaje dotknutej osoby sú poskytované obchodnému partnerovi:
- a) spoločnosti 2create, s.r.o., so sídlom Háľkova 9, 831 03 Bratislava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 36204/B ako poskytovateľovi serveru a hostingu pre Stránku;
  - b) poskytujúcemu služby platobnej brány GoPay prevádzkovej spoločnosťou GOPAY s.r.o., Planá 67, 370 01 Planá, Česká republika, IČO: 26046768 v rozsahu emailová adresa, a to za účelom vykonania platby v zmysle Dohody a zaslania notifikačného e-mailu Zájemcovi, v ktorom si bude môcť Zájemca kedykoľvek overiť stav vykonanej platby;
  - c) spolupracujúcemu hypotekárnemu špecialistovi prevádzkovateľa, spoločnosti Hypomaklér s.r.o., Trnavská cesta 74 A, 821 02 Bratislava, IČO: 36 748 447 v rozsahu meno a priezvisko, e-mail a telefón Zájemcu a to za účelom poskytnutia prípadného finančného poradenstva Zájemcovi pri preverení možnosti financovania kúpy nehnuteľnosti v projekte Čerešne Residence na základe súhlasu dotknutej osoby;
  - d) poskytujúcemu službu automatizácie e-mailového marketingu prevádzkovej spoločnosťou MailChimp, c/o The Rocket Science Group, LLC 675 Ponce de Leon Ave NE, Suite 5000, Atlanta, GA 30308 USA (prihlásenému k EU - US Privacy Shield);
  - e) hlavnému veriteľovi projektu Čerešne Residence - Financujúca banka poskytujúca financovanie na dokončenie Projektu;
- 2.16. Osobné údaje dotknutej osoby sú poskytované:
- a) súdom, iným orgánom verejnej správy a iným orgánom štátu, ak je to potrebné na uplatnenie práv prevádzkovateľa voči Zájemcovi alebo splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa,
  - b) tretím osobám, ktoré budú na základe poverenia prevádzkovateľa konať v jeho mene pri poskytovaní služieb alebo pri výkone inej činnosti súvisiacej s poskytovaním služieb, a to na účely poskytovania služieb a v súvislosti s ich poskytovaním a pod.,
  - c) tretím osobám, ktoré budú na základe poverenia prevádzkovateľa vykonávať marketingový prieskum, realizovať marketingové aktivity a kontaktovať Zájemcov v mene ITB za týmto účelom (marketingové agentúry a externé agentúry poskytujúce služby call centra);
  - d) externým spoločnostiam, ktoré spravujú systémy prevádzkovateľa alebo poskytujú iné služby zabezpečujúce riadny chod spoločnosti.
- 2.17. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len v rozsahu a za podmienok dojednaných s prevádzkovateľom v samostatnej písomnej zmluve.
- 2.18. Platí, že v priebehu trvania Dohody môže dôjsť k zmene spoločností uvedených vyššie, pričom aktuálny zoznam týchto spoločností a oznámenie o zmenách sú uvedené na internetovej stránke prevádzkovateľa v aktualizovaných Podmienkach spracúvania osobných údajov.

#### **[Forma zverejnenia]**

- 2.19. Osobné údaje nebudú zverejnené.

### **[Prenos osobných údajov do tretích krajín]**

- 2.20. Osobné údaje, ktoré prevádzkovateľ získava a spracúva, nie sú predmetom prenosu do tretej krajiny/mimo EÚ, s výnimkou prenosu emailového marketingového distribučného zoznamu v rámci IS Marketing do USA. Prijemca v tomto prípade prijal primerané záruky v podobe EÚ - US Privacy Shield.

## **3. Poučenie o právach dotknutej osoby**

- 3.1. Riadne a zákonné spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb je pre prevádzkovateľa dôležité a zabezpečenie ochrany osobných údajov je jeho významnou prioritou. Pri spracúvaní osobných údajov môže dotknutá osoba uplatniť u ITB nasledujúce práva:
- a) právo na informácie o spracúvaní osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby;
  - b) právo na prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby;
  - c) právo na opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby;
  - d) právo na výmaz osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby;
  - e) právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov;
  - f) právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby;
  - g) právo na prenos osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby;
  - h) právo odvolať kedykoľvek súhlas.
- 3.2. Tieto práva dotknutej osoby však nie sú absolútne a možno im vyhovieť len v situácii, keď sú splnené všetky nižšie uvedené podmienky.

### **[Právo na informácie a právo na prístup]**

- 3.3. Dotknutá osoba má právo na základe písomnej žiadosti vyžadovať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú osobné údaje o nej spracúvané, a ak sú, má právo získať prístup k týmto osobným údajom a nasledovným informáciám, ktoré jej majú byť poskytnuté v zrozumiteľnej forme. Prevádzkovateľ poskytne v rámci odpovede na žiadosť dotknutej osoby informácie obsahujúce nasledovné informácie:
- a) zoznam účelov spracúvania osobných údajov;
  - b) zoznam kategórii dotknutých osobných údajov;
  - c) zoznam príjemcov alebo kategórii príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie (ak existujú);
  - d) predpokladanú dobu uchovávania osobných údajov, ak je možné ju určiť, inak kritériá na jej určenie;
  - e) informáciu o existencii práva dotknutej osoby požadovať od prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo informáciu o existencii práva dotknutej osoby namietať proti takémuto spracúvaniu zo strany prevádzkovateľa;
  - f) informáciu o existencii práva podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov SR;
  - g) údaje o zdroji, ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby;

- h) v prípade, ak sa používa v podmienkach prevádzkovateľa, aj informáciu o existencii automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania uvedeného v článku 22 ods. 1 a 4 GDPR a v týchto prípadoch aspoň zmysluplné informácie o použítom postupe, ako aj význam a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu;
  - i) v prípade, ak sa osobné údaje prenášajú do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, aj informácie o prijatých primeraných zárukách podľa článku 46 GDPR.
- 3.4. Prevádzkovateľ poskytne bezodplatne dotknutej osobe aj kópiu osobných údajov, ktoré sa o dotknutej osobe spracúvajú v elektronickej forme.
- 3.5. Prevádzkovateľ môže odmietnuť poskytnúť kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú, ak by takéto poskytnutie mohlo mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných.

#### **[Právo na opravu]**

- 3.6. Dotknutá osoba má právo na základe písomnej žiadosti zaslanej na emailovú adresu [predaj@ceresne.sk](mailto:predaj@ceresne.sk) vyžadovať od prevádzkovateľa, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne, neúplné a neaktuálne osobné údaje, ktoré sa týkajú dotknutej osoby a so zreteľom na účely spracúvania u prevádzkovateľa doplnil neúplné osobné údaje na základe doplnkového vyhlásenia poskytnutého zo strany dotknutej osoby prevádzkovateľovi.

#### **[Právo na výmaz]**

- 3.7. V niektorých prípadoch vymedzených v GDPR je prevádzkovateľ povinný osobné údaje na základe písomnej žiadosti dotknutej osoby vymazať. Každá takáto žiadosť však podlieha individuálnemu hodnoteniu, pretože prevádzkovateľ môže mať povinnosť vyplývajúcu zo zákona alebo oprávnený záujem na ďalšom spracovaní osobných údajov. Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak je splnený niektorý z týchto dôvodov:
- a) osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo inak spracúvali;
  - b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva a neexistuje žiadny iný právny základ pre ďalšie spracúvanie;
  - c) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, ak je spracovanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo na účely oprávnených záujmov prevádzkovateľa alebo tretej osoby vrátane namietania proti profilovaniu; v tomto prípade prevádzkovateľ nesmie ďalej spracúvať osobné údaje tejto dotknutej osoby, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na ďalšie spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
  - d) dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu osobných údajov na účely priameho marketingu; v tomto prípade prevádzkovateľ nebude ďalej kontaktovať dotknutú osobu za účelom realizácie priameho marketingu;
  - e) osobné údaje sa spracúvali nezákonne (bez právneho základu);
  - f) osobné údaje musia byť vymazané, aby sa splnila zákonná povinnosť uložená v práve Európskej únie alebo v právnom poriadku Slovenskej republiky,
  - g) osobné údaje sa získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti podľa článku 8 ods. 1 GDPR.
- 3.8. Ak prevádzkovateľ zverejnil osobné údaje dotknutej osoby a bola mu doručená žiadosť dotknutej osoby o výmaz, prevádzkovateľ vymaže zverejnené osobné údaje. Prevádzkovateľ so zreteľom na dostupnú technológiu a náklady na vykonanie opatrení podnikne primerané opatrenia vrátane

technických opatrení a informuje iných prevádzkovateľov vykonávajúcich spracúvanie osobných údajov dotknutej osoby, že dotknutá osoba ich žiada, aby vymazali všetky odkazy na tieto osobné údaje, ich kópiu alebo repliky (ktoré boli zo strany prevádzkovateľa zverejnené a vymazané).

- 3.9. Prevádzkovateľ je oprávnený odmietnuť žiadosť dotknutej osoby o výmaz, ak je ďalšie spracúvanie osobných údajov potrebné:
- na uplatnenie práva na slobodu prejavu a na informácie;
  - na splnenie zákonnej povinnosti vyplývajúcej z práva Európskej únie alebo z právneho poriadku Slovenskej republiky alebo na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme;
  - z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia;
  - na účely archivácie vo verejnom záujme, na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely, pokiaľ je pravdepodobné, že právo na výmaz znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takéhoto spracúvania, alebo
  - na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

#### **[Právo na obmedzenie spracúvania]**

- 3.10. Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie jej osobných údajov, pokiaľ ide o jeden z týchto prípadov:
- dotknutá osoba napadne správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov;
  - spracúvanie je protizákonné a dotknutá osoba namieta proti vymazaniu osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
  - prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebuje ich dotknutá osoba na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
  - dotknutá osoba namietala voči spracúvaniu nevyhnutnému na účely oprávnených záujmov prevádzkovateľa a/alebo tretích osôb alebo voči spracúvaniu nevyhnutnému na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, vrátane namietania proti profilovaniu, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.
- 3.11. Ak prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie osobných údajov v zmysle niektorého z predošlých bodov, takéto osobné údaje sa s výnimkou uchovávaní spracúvajú len so súhlasom dotknutej osoby alebo na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo na ochranu práv inej fyzickej alebo právnickej osoby, alebo z dôvodov dôležitého verejného záujmu Európskej únie alebo členského štátu.
- 3.12. Prevádzkovateľ je povinný informovať dotknutú osobu v primeranom čase pred tým, ako zruší obmedzenie spracúvania.

#### **[Právo na prenosnosť údajov]**

- 3.13. Dotknutá osoba má právo získať od prevádzkovateľa výlučne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi za podmienky, že prevádzkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov na základe súhlasu alebo zmluvy automatizovanými prostriedkami.

- 3.14. Dotknutá osoba môže žiadať prenos osobných údajov priamo od jedného prevádzkovateľa k druhému prevádzkovateľovi, pokiaľ je to technicky možné a nebránia tomu iné zákonné alebo významné prekážky
- 3.15. Uplatňovaním práva na prenosnosť nie je dotknuté právo na výmaz podľa článku 17 GDPR. Uvedené právo sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi.
- 3.16. Prevádzkovateľ je oprávnený odmietnuť žiadosť dotknutej osoby na prenos údajov, ak by takýto prenos mohol mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných alebo nie sú splnené zákonné podmienky na realizáciu práva na prenos v zmysle GDPR.

#### **[Právo namietat']**

- 3.17. Ak sa dotknutá osoba domnieva, že osobné údaje prevádzkovateľ spracúva v rozpore s ochranou jej súkromného a osobného života alebo v rozpore s právnymi predpismi, môže požiadať prevádzkovateľa o vysvetlenie alebo odstránenie nevhodného stavu prostredníctvom uplatnenia práva namietat'. Námietku môže dotknutá osoba tiež uplatniť aj priamo proti automatizovanému rozhodovaniu a profilovaniu.
- 3.18. Dotknutá osoba má právo kedykoľvek namietat':
  - a) z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov nevyhnutnému na účely oprávnených záujmov prevádzkovateľa a/alebo tretích osôb alebo voči spracúvaniu nevyhnutnému na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme, ktoré sa jej týka, vrátane namietania proti profilovaniu založenému na týchto právnych základoch. Prevádzkovateľ nebude ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad záujmami, právami a slobodami dotknutej osoby, alebo dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov;
  - b) proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, na účely priameho marketingu, na účely takéhoto marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom; ak dotknutá osoba namieta voči spracúvaniu na účely priameho marketingu, prevádzkovateľ už nebude osobné údaje na tento účel spracúvať;
  - c) v súvislosti s používaním služieb informačnej spoločnosti môže dotknutá osoba uplatňovať svoje právo namietat' automatizovanými prostriedkami s použitím technických špecifikácií;
  - d) z dôvodov týkajúcich sa jej konkrétnej situácie proti spracúvaniu osobných údajov, ktoré sa jej týka, s výnimkou prípadov, keď je spracúvanie nevyhnutné na plnenie úlohy z dôvodov verejného záujmu, ak sa osobné údaje spracúvajú na účely vedeckého alebo historického výskumu či na štatistické účely.

#### **[Právo namietat' automatizované rozhodovanie vrátane profilovania]**

- 3.19. Dotknutá osoba má právo na to, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní, vrátane profilovania, a ktoré má právne účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju podobne významne ovplyvňujú.
- 3.20. Toto právo sa neuplatní v prípade, ak je rozhodnutie:
  - a) nevyhnutné na uzavretie alebo plnenie Dohody medzi dotknutou osobou a prevádzkovateľom,
  - b) povolené právom Únie alebo právom členského štátu, ktorému prevádzkovateľ podlieha a ktorým sa zároveň stanovujú aj vhodné opatrenia zaručujúce ochranu práv a slobôd a oprávnených záujmov dotknutej osoby, alebo
  - c) založené na výslovnom súhlase dotknutej osoby.

3.21. V prípadoch ak je takéto spracúvanie nevyhnutné na uzavretie alebo plnenie Dohody alebo založené na výslovnom súhlase dotknutej osoby, prevádzkovateľ vykoná vhodné opatrenia na ochranu práv a slobôd a oprávnených záujmov dotknutej osoby, najmä prijme minimálne opatrenia, ako právo na ľudský zásah zo strany prevádzkovateľa, právo dotknutej osoby vyjadriť svoje stanovisko a práva dotknutej osoby napadnúť rozhodnutie.

#### **[Právo odvolať súhlas]**

3.22. V prípade ak prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe udeleného súhlasu, dotknutá osoba má právo tento súhlas kedykoľvek odvolať.

3.23. Poskytnutie súhlasu je dobrovoľné a svoj súhlas môže dotknutá osoba kedykoľvek odvolať. Súhlas je možné odvolať kedykoľvek úplne alebo sčasti:

- a) zaslaním emailu o odvolaní súhlasu na adresu [predaj@ceresne.sk](mailto:predaj@ceresne.sk) alebo
- b) zaslaním písomného oznámenia o odvolaní súhlasu na adresu ITB Development a.s., Mickiewiczova 9, 811 07 Bratislava, alebo
- c) jednoduchým prejavom tohto svojho nesúhlasu odkliknutím linku na príslušnom mieste v obchodnom oznámení, alebo
- d) vyjadrením svojho nesúhlasu počas telefonického rozhovoru s prevádzkovateľom.

3.24. Odvolaním súhlasu nie je dotknutá zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

## **4. Kde môže dotknutá osoba uplatniť svoje práva?**

4.1. Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva u prevádzkovateľa osobne v sídle ITB, prostredníctvom písomnej žiadosti zaslanej na e-mailovú adresu kontaktnej osoby uvedenú vyššie alebo písomnej žiadosti zaslanej na korešpondenčnú adresu prevádzkovateľa.

4.2. Z obsahu žiadosti musí jasne a určito vyplývať totožnosť dotknutej osoby uvedením mena, priezviska, adresy, dátumu narodenia a emailovej adresy a skutočnosť, že dotknutá osoba uplatňuje niektoré z vyššie uvedených práv s označením práva, ktoré uplatňuje.

4.3. Ak dotknutá osoba nemá spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, jej práva môže uplatniť zákonný zástupca. Ak dotknutá osoba nežije, jej práva môže uplatniť blízka osoba. Ak niektorá blízka osoba nesúhlasí, žiadosti nemožno vyhovieť.

4.4. Dotknuté osoby majú právo požiadať o preukázanie totožnosti osoby poverenej získavaním osobných údajov.

4.5. Prevádzkovateľ je povinný uľahčovať výkon práv dotknutej osoby podľa článkov 15 až 22 GDPR. Prevádzkovateľ môže odmietnuť konať na základe žiadosti dotknutej osoby pri výkone jej práv, pokiaľ preukáže, že dotknutú osobu na základe poskytnutých údajov nie je schopný identifikovať. Ak má prevádzkovateľ oprávnené pochybnosti v súvislosti s totožnosťou fyzickej osoby, môže požiadať o poskytnutie dodatočných informácií potrebných na potvrdenie totožnosti dotknutej osoby. Po potvrdení totožnosti je povinný sa žiadosťou zaoberať.

4.6. Prevádzkovateľ poskytne dotknutej osobe informácie o opatreniach, ktoré sa prijali na základe žiadosti, bez zbytočného odkladu a v každom prípade do jedného (1) mesiaca od doručenia žiadosti. Prevádzkovateľ je oprávnený uvedenú lehotu v prípade potreby predĺžiť o ďalšie dva (2) mesiace, pričom zohľadní komplexnosť žiadosti a počet žiadostí. Prevádzkovateľ je povinný o každom takomto predĺžení informovať dotknutú osobu do jedného (1) mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi zmeškania lehoty.

- 4.7. Ak dotknutá osoba podala žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie sa podľa možnosti poskytnú elektronickými prostriedkami, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob.
- 4.8. V prípade, ak prevádzkovateľ neprijme opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby, bezodkladne a najneskôr do jedného (1) mesiaca od doručenia žiadosti informuje dotknutú osobu o dôvodoch nekonania a o možnosti podať sťažnosť dozornému orgánu a o možnosti uplatniť súdny prostriedok nápravy.
- 4.9. Všetky informácie a vyjadrenia k právam, ktoré dotknutá osoba uplatní, poskytuje prevádzkovateľ bezplatne. Ak je žiadosť zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä preto, že sa opakuje, prevádzkovateľ je oprávnený účtovať si primeraný poplatok, ktorý zohľadňuje administratívne náklady spojené s poskytnutím požadovaných informácií. Ak sú žiadosti dotknutej osoby zjavne neopodstatnené alebo neprimerané, najmä pre ich opakujúcu sa povahu a šikanózný charakter, prevádzkovateľ môže byť:
- a) požadovať primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo na oznámenie alebo na uskutočnenie požadovaného opatrenia, alebo
  - b) odmietnuť konať na základe žiadosti.
- 4.10. Prevádzkovateľ znáša bremeno preukázania zjavnej neopodstatnenosti alebo neprimeranosti žiadosti.

## **5. Ak nie je žiadosti dotknutej osoby vyhovené, kde sa môže sťažovať?**

- 5.1. V prípade, ak prevádzkovateľ žiadosti alebo námietke dotknutej osoby nevyhovie, dotknutá osoba má právo obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, 820 07, Bratislava 27, Slovenská republika, ako dozorný orgán. Na tento Úrad na ochranu osobných údajov sa môže dotknutá osoba obrátiť so svojim podnetom i priamo.

## **6. Záverečné ustanovenia**

- 6.1. Pojmy použité v týchto podmienkach, ktoré tu nie sú definované, majú rovnaký význam a obsah ako rovnaké pojmy použité vo Všeobecných obchodných podmienkach.
- 6.2. Ak sa v akomkoľvek dokumente týkajúcom sa Dohody uvádza pojem Dohoda, rozumie sa ním samotná Dohoda, jej neskoršie dodatky, ako aj jej neoddeliteľné prílohy, ak nie je uvedené inak. Súčasťou Dohody sú Všeobecné obchodné podmienky vrátane Podmienok spracúvania osobných údajov, ak nie je dohodnuté inak.
- 6.3. Tieto podmienky spracúvania osobných údajov sa vzťahujú na Zaujemcov, ktorí sú fyzickými osobami.
- 6.4. Tieto Podmienky spracúvania osobných údajov nadobúdajú účinnosť dňom 1.4.2023.
- 6.5. Časť týkajúca sa spracúvania údajov v podmienkach prevádzkovateľa (čl. 8.) Všeobecných obchodných podmienok referuje na tieto Podmienky spracúvania osobných údajov.
- 6.6. Prevádzkovateľ je oprávnený meniť a dopĺňať tieto Podmienky spracúvania osobných údajov rovnakým spôsobom ako Všeobecné obchodné podmienky. Tieto podmienky sa zverejňujú na internetovej stránke [www.rezervacie.itb.sk/ceresne](http://www.rezervacie.itb.sk/ceresne).
- 6.7. Uzavretím Dohody dotknutá osoba potvrdzuje, že sa oboznámila s informáciami o spracovaní osobných údajov uvedenými v tomto článku podmienok a že voči nej poskytovateľ splnil informačnú povinnosť podľa GDPR.